

## 510329-2026 - Gara

Germania – Servizi di ideazione tecnica – Ausbau Schulstraße Rodgau - Nieder-Roden - Ingenieurleistungen

OJ S 140/2026 23/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Magistrat der Stadt Rodgau

E-mail: [recht@rodgau.de](mailto:recht@rodgau.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Ausbau Schulstraße Rodgau - Nieder-Roden - Ingenieurleistungen

Descrizione: Ausbau Schulstraße Rodgau - Nieder-Roden - Ingenieurleistungen

Leistungsphase 1-4

Identificativo della procedura: c15616e8-1dcd-43be-b668-44393027c920

Identificativo interno: 138-26-SWR VG

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71320000 Servizi di ideazione tecnica

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Offenbach, Landkreis (DE71C)

Paese: Germania

##### 2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 4 000 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.5. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

L'offerente deve presentare offerte per tutti i lotti

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione:

Frode:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:  
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:  
Partecipazione a un'organizzazione criminale:  
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:  
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:  
Grave illecito professionale:  
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:  
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:  
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:  
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:  
Cessazione di attività:  
Insolvenza:  
Amministrazione controllata:  
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Los 1 - Tiefbau / Straßenbau

Descrizione: Ausbau Schulstraße Rodgau - Nieder-Roden - Ingenieurleistungen

Leistungsphase 1-4; Optional Leistungsphasen 5-9

Identificativo interno: 0001

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71320000 Servizi di ideazione tecnica

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Offenbach, Landkreis (DE71C)

Paese: Germania

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 14/09/2026

Data di fine durata: 30/03/2027

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Die Referenzen dürfen nicht älter als 5 Jahre sein.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Projektteam/Qualifikation

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Nachweis über vergleichbare Projekte, nicht älter als 5 Jahre

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Honorar

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 65

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/c15616e8-1dcd-43be-b668-44393027c920](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/c15616e8-1dcd-43be-b668-44393027c920)

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/c15616e8-1dcd-43be-b668-44393027c920](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/c15616e8-1dcd-43be-b668-44393027c920)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 21/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 29 Giorni

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

Nessun documento può essere presentato successivamente.

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Informazioni supplementari: Die Angebotseröffnung findet elektronisch statt. Die Teilnahme von Bietern und deren Bevollmächtigten ist nicht zugelassen

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

**5.1.15. Tecniche****Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. und 2. Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt, Dez. III 31.4

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Magistrat der Stadt Rodgau

**5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Los 2 - Kanal

Descrizione: Ausbau Schulstraße Rodgau - Nieder-Roden - Ingenieurleistungen

Leistungsphase 1-4; Optional Leistungsphasen 5-9

Identificativo interno: 0002

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71320000 Servizi di ideazione tecnica

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Offenbach, Landkreis (DE71C)

Paese: Germania

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 14/09/2026

Data di fine durata: 30/03/2027

**5.1.6. Informazioni generali****Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Die Referenzen dürfen nicht älter als 5 Jahre sein.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Projektteam/Qualifikation

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Nachweis über vergleichbare Projekte, nicht älter als 5 Jahre

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Honorar

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 65

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/c15616e8-1dcd-43be-b668-44393027c920](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/c15616e8-1dcd-43be-b668-44393027c920)

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/c15616e8-1dcd-43be-b668-44393027c920](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/c15616e8-1dcd-43be-b668-44393027c920)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 21/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 29 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

Nessun documento può essere presentato successivamente.

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Informazioni supplementari: Die Angebotseröffnung findet elektronisch statt. Die Teilnahme von Bietern und deren Bevollmächtigten ist nicht zugelassen

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. und 2. Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt, Dez. III 31.4

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Magistrat der Stadt Rodgau

## **8. Organizzazioni**

---

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Magistrat der Stadt Rodgau

Numero di registrazione: 8162

Indirizzo postale: Hintergasse 15

Località: Rodgau

Codice postale: 63110

Suddivisione del paese (NUTS): Offenbach, Landkreis (DE71C)

Paese: Germania

E-mail: [recht@rodgau.de](mailto:recht@rodgau.de)

Telefono: +49 61066931320

Indirizzo internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profilo del committente: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: 1. und 2. Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt, Dez. III 31.4

Numero di registrazione: 101e267b-3624-4be7-94e0-dd283095f2c7

Indirizzo postale: Wilhelminenstraße 1-3

Località: Darmstadt

Codice postale: 64278

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefono: +49 6151126601

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## 10. Modifica

---

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

c15616e8-1dcd-43be-b668-44393027c920-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

terminliche Gründe

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 89e5ba5e-f588-48b3-8fac-0f811bd8bafc - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 22/07/2026 08:51:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 510329-2026

Numero dell'edizione della GU S: 140/2026

Data di pubblicazione: 23/07/2026